

Απόφαση του Δικαστηρίου (πρώτο τμήμα) της 14ης Ιουνίου 2007 [αίτηση του Finanzgericht Düsseldorf (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Euro Tex Textilverwertung GmbH κατά Hauptzollamt Duisburg

(Υπόθεση C-56/06) ⁽¹⁾

(Σύνδεση μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Πολωνίας, αφετέρου — Έννοια των «καταγόμενων προϊόντων» ή «προϊόντων καταγωγής» — Μεταχειρισμένα ενδύματα)

(2007/C 183/17)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Finanzgericht Düsseldorf

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Euro Tex Textilverwertung GmbH

κατά

Hauptzollamt Duisburg

Αντικείμενο της υποθέσεως

Αίτηση εκδόσεως προδικαστικής αποφάσεως — Finanzgericht Düsseldorf — Ερμηνεία του άρθρου 7, παράγραφος 1, στοιχείο β', του πρωτοκόλλου αριθ. 4 της ευρωπαϊκής συμφωνίας περί συνδέσεως μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Πολωνίας, αφετέρου (ΕΕ L 348 της 31.12.1993, σ. 2), όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση 1/97 του συμβουλίου σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Πολωνίας, αφετέρου, της 30ής Ιουνίου 1997, για την τροποποίηση του πρωτοκόλλου αριθ. 4 της ευρωπαϊκής συμφωνίας περί συνδέσεως των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Πολωνίας, αφετέρου (ΕΕ L 221, σ. 1) — Έννοια των «καταγόμενων προϊόντων» ή «προϊόντων καταγωγής» — Καθορισμός της καταγωγής μεταχειρισμένων ενδυμάτων τα οποία αποτέλεσαν αντικείμενο εργασιών διαλογής και συνδυασμού κατά κατηγορίες στο έδαφος της Κοινότητας

Διατακτικό της αποφάσεως

Δεδομένου ότι το άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο β', του Πρωτοκόλλου 4 της Ευρωπαϊκής Συμφωνίας περί συνδέσεως μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Πολωνίας, αφετέρου, όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση 1/97 του Συμβουλίου Σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Πολωνίας, αφετέρου, της 30ής Ιουνίου 1997, δεν παρέχει τη δυνατότητα διακρίσεως μεταξύ

απλών και πιο σύνθετων εργασιών συνδυασμού, οι περιγραφείσες με την απόφαση περί παραπομπής εργασίες συνδυασμού συνιστούν απλές εργασίες συνδυασμού κατά την έννοια της διατάξεως αυτής.

⁽¹⁾ ΕΕ C 86 της 8.4.2006.

Απόφαση του Δικαστηρίου (δεύτερο τμήμα) της 14ης Ιουνίου 2007 [αίτηση του Obvodní soud pro Prahu 3 (Τσεχική Δημοκρατία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Telefónica O2 Czech Republic a.s., πρώην Český Telecom as κατά Czech On Line as

(Υπόθεση C-64/06) ⁽¹⁾

(Ηλεκτρονικές επικοινωνίες — Δίκτυα και υπηρεσίες — Κοινό ρυθμιστικό πλαίσιο — Δεσπόζουσα επιχείρηση — Υποχρέωση διασύνδεσης με άλλους επιχειρηματίες — Μεταβατικές διατάξεις — Οδηγία 97/33)

(2007/C 183/18)

Γλώσσα διαδικασίας: η τσεχική

Αιτούν δικαστήριο

Obvodní soud pro Prahu 3

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Telefónica O2 Czech Republic as, πρώην Český Telecom as

κατά

Czech On Line as

Αντικείμενο της υποθέσεως

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως — Obvodní Soud pro Prahu 3 (Τσεχική Δημοκρατία) — Ερμηνεία των διατάξεων της οδηγίας 2002/19/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 7ης Μαρτίου 2002, σχετικά με την πρόσβαση σε δίκτυα ηλεκτρονικών επικοινωνιών και συναφείς ευκολίες, καθώς και με τη διασύνδεσή τους (οδηγία για την πρόσβαση) (ΕΕ L 108 σ. 7), καθώς και της οδηγίας 2002/21/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 7ης Μαρτίου 2002, σχετικά με κοινό κανονιστικό πλαίσιο για δίκτυα και υπηρεσίες ηλεκτρονικών επικοινωνιών (οδηγία πλαίσιο) (ΕΕ L 108 σ. 33) — Υποχρέωση που επιβάλλει η εθνική ρυθμιστική αρχή σε επιχείρηση που έχει σημαντική ισχύ στην αγορά τηλεπικοινωνιών, να συνάψει σύμβαση διασυνδέσεως δικτύων με άλλον επιχειρηματία κατόπιν διοικητικής διαδικασίας που εξελίχθηκε κατά το μεγαλύτερο μέρος πριν την προσχώρηση στην ΕΕ και χωρίς να έχει προηγηθεί ανάλυση της αγοράς